|  |  |
| --- | --- |
| **JDF 1422** | **Order for Parental Responsibilities*****Orden referente a la asignación de las obligaciones de los padres*** |
| **A. Court:**  [ ]  District [ ]  Juvenile  ***Tribunal*** *de distrito de menores* Colorado County: *Condado de Colorado:*Mailing Address: *Dirección postal completa:* | *This box is for court use only.**Esta casilla es para uso exclusivo del tribunal.* |
| **B. Parties to the Case:**  ***Partes de la causa:*** Petitioner: *Demandante:*& *y*Respondent: *Demandado:**(or Co-petitioner) (o codemandado)* |
| **C. Case Details:**  ***Detalles de la causa:***Number: *Número de causa:*Division: *División:*Courtroom: *Sala:*   |

**1. Hearing**

 ***Audiencia***

This matter was heard on *(date)* .

*Esta causa se escuchó el día (fecha).*

|  |  |
| --- | --- |
| Petitioner: *Demandante:* | **Respondent/ Co-Petitioner).** ***Demandado (o codemandante).*** |
| [ ]  Attended [ ]  Did not attend  *Asistió No asistió* | [ ]  Attended [ ]  Did not attend  *Asistió No asistió* |
| [ ]  Participated by absentee testimony *Participó por testimonio ausente* | [ ]  Participated by absentee testimony *Participó por testimonio ausente* |
| [ ]  Was represented by an attorney  *Tuvo representación de un abogado*Attorney Name: *Nombre del abogado*:  | [ ]  Was represented by an attorney  *Tuvo representación de un abogado*Attorney Name: *Nombre del abogado:*   |

**2. Fact Findings**

***Determinaciones de cuestiones de hecho***

The Court has examined the evidence presented and has heard the testimony of the parties and makes the following findings:

*El juez examinó las pruebas presentadas, escuchó los testimonios de las partes y a continuación se muestran las determinaciones de cuestiones de hecho:*

1)The Court has jurisdiction over the Petitioner and the minor children.

*El juez tiene jurisdicción sobre el (la) demandante y los hijos menores.*

2) The Court [ ]  does [ ]  does not have jurisdiction over the Respondent / Co-Petitioner. *El juez* [ ]  *tiene* [ ]  *no tiene jurisdicción sobre el demandante o codemandante.*

[ ]  The Respondent was served in *(state)*  on *(date)* .

 *El demandado fue notificado en (estado) el (fecha) .*

[ ]  The Respondent signed a Waiver of Service on *(date)* .

 *El demandado firmó una renuncia de notificación el (fecha) .*

[ ]  The children were conceived in Colorado.

*Los niños fueron concebidos en Colorado.*

[ ]  The Respondent was served by publication on *(date)*  pursuant to C.R.S. § 14-10-107(4)(a), and/or C.R.S. § 14-13-108, if the Respondent does not reside in Colorado.

 *El demandado fue notificado mediante publicación el (fecha) de conformidad con el artículo 14-10-107(4)(a) o 14-13-108 de las Leyes Vigentes de Colorado si el demandado no reside en Colorado.*

[ ]  Other jurisdiction:.

 *Otra jurisdicción:*

**3)** The Petitioner is the children’s:

*El demandante es:*

[ ]  Mother [ ]  Father [ ]  Grandparent [ ]  Other:

*la madre el padre el abuelo o la abuela otro: de los menores*.

**4)** The Respondent / Co-Petitioner is the children’s:

*El demandado (o codemandante) es:*

[ ]  Mother [ ]  Father [ ]  Grandparent [ ]  Other: .

*la madre el padre el abuelo o la abuela otro: de los menores*

**5)** The children are:

*Los menores son:*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Full Name** ***Nombre completo*** | **Present Address** ***Dirección actual*** | **Sex *Género*** | **Date of Birth** ***Fecha de nacimiento*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**3. Permanent Orders**

***Órdenes permanentes***

The Court, based on these findings, orders as follows:

*El juez, según estas determinaciones de cuestiones de hecho, ordena lo siguiente:*

1. **Parenting Plan**

***Plan de crianza***

**a)** [ ]  The following is found to be in the best interest of the children and is incorporated into and made a part of this Order:

*Se considera que lo siguiente es lo mejor para los menores y se incorpora como parte de esta orden:*

[ ]  Parenting Plan (JDF 1113).

 *Plan de crianza (JDF 1113).*

[ ]  Signed Stipulation *(date)* .

 *Acuerdo firmado (fecha) .*

[ ]  Mediation Agreement *(date)* .

 *Acuerdo de mediación (fecha) .*

**or *o bien***

**b)** [ ]  The Court finds that it is in the best interest of the children to allocate decision-making responsibilities as follows:

 *El juez considera que lo mejor para los menores es asignar las obligaciones de toma de decisiones de la siguiente manera:*

[ ]  *(Name of party)*  will have sole decision-making responsibilities.

 *(Nombre de la parte) será el único responsable de las obligaciones de toma de decisiones.*

[ ]  The parties shall jointly share decision-making responsibilities.

*Las partes compartirán conjuntamente las obligaciones de toma de decisiones.*

[ ]  Other as set forth in “Additional Court Orders” - Section 12 below.

*Otros según lo establecido en "Órdenes judiciales adicionales", sección 12 a continuación.*

**c)** [ ]  Parenting time as set forth below is found to be in the best interest of the children and is ordered as follows:

*Se considera que el tiempo de crianza establecido a continuación es en el mejor interés de los menores y se ordena de la siguiente manera:*

**2) Child Support**

***Manutención infantil***

**a)** [ ]  Child Support shall be per the [ ]  Support Order (JDF 1117), [ ]  Parenting Plan, or [ ]  the Order issued on *(date)*  and is incorporated into and made part of this Order.

*La manutención infantil se regirá por la orden de manutención (JDF 1117), el plan de crianza o la orden emitida el (fecha) y se incorpora como parte de la presente orden.*

**or *o bien***

**b)** [ ]  Child Support shall be as follows:

*La manutención infantil será como se indica a continuación:*

The child support payment will be $  per month.

*El pago de manutención infantil será de $ mensual.*

The [ ]  Petitioner [ ]  Respondent / Co-Petitioner will pay the [ ]  Petitioner [ ]  Respondent/Co-Petitioner [ ]  Other Party: .

*El demandante demandado (o codemandante) pagará al demandante demandado (o codemandante) Otra parte:*

Payments will continue until the children reach the age of 19 or are emancipated at an earlier age, or the Court modifies child support.

*Los pagos continuarán hasta que los menores cumplan 19 años o se emancipen a una edad más temprana, o hasta que el juez modifique la manutención infantil.*

Payments are to be made:

*Los pagos se harán:*

[ ]  weekly [ ]  bi-weekly [ ]  twice a month [ ]  monthly [ ]  other:

*semanal quincenal dos veces al mes mensual otro:* .

The first payment is due on *(date)* .

*El primer pago será el día (fecha) .*

Payments will be mailed:

*Los pagos se enviarán por correo a:*

[ ]  To the/*A* Family Support Registry P.O. Box 2171, Denver, CO 80201.

**or *o bien***

[ ]  Directly to [ ]  Petitioner [ ]  Respondent / Co-Petitioner [ ]  Other Party. *Directamente: al demandante al demandado (o codemandante) a otra parte.*

**3) Income Assignment**

***Retención de ingresos***

**a)** [ ]  The Court orders the immediate activation of an Income Assignment against the Obligor pursuant to C.R.S. § 14-14-111.5. The Income Assignment shall be paid as outlined in sub-section 2 above.

*El juez ordena la inmediata activación de una retención de ingresos contra el deudor conforme al artículo 13-40-111 de las Leyes Vigentes de Colorado.* *La retención de ingresos se abonará según lo indicado en el subapartado 2 anterior.*

**or *o bien***

**b)** [ ]  This Order is not subject to the immediate activation of an Income Assignment because either:

 *Esta orden no está sujeta a la activación inmediata de una retención de ingresos ya sea porque:*

[ ]  Both parties have entered into a written agreement, however if a payment is missed, a wage assignment will be established.

*Ambas partes han suscrito un acuerdo por escrito, sin embargo, si se incumple un pago, se establecerá una retención de salario.*

[ ]  The Court finds there is good cause not to require the immediate activation of an Income Assignment because: .

 *El juez considera que existe una causa justificada para no exigir la activación inmediata de una retención de ingresos debido a que:*

**4) Health Care**

***Atención médica***

**a)** [ ]  Medical, Dental, Vision, and Mental Health Insurance and Extraordinary/Out-of Pocket Medical Expenses shall be paid per the Parenting Plan or another Order issued on *(date)*  and is incorporated into and made a part of this Order.

*El seguro médico, dental, oftalmológico y de salud mental y los gastos médicos extraordinarios o de bolsillo se pagarán de acuerdo con el Plan de crianza u otra orden emitida el (fecha) y que se incorpora como parte de esta orden.*

**or *o bien***

**b)** [ ]  The Court orders the [ ]  Petitioner or [ ]  Respondent / Co-Petitioner to provide [ ]  medical [ ]  dental [ ]  vision [ ]  mental health insurance for the children. If not all children, please identify the names of the children that this party will be providing insurance for:

*El juez ordena al demandante o demandado/codemandante que proporcione un seguro médico, dental, oftalmológico y de salud mental para los menores.* *Si no son todos los hijos, identifique los nombres de los hijos para los que esta parte proporcionará seguro:* .

Coverage shall be provided pursuant to Policy Number: .

*La cobertura se proporcionará de conformidad con la póliza número:*

Name of Insurer: .

*Nombre del asegurador:*

Address of Insurer: .

*Dirección del asegurador:*

**c)** [ ]  The Court finds insurance is currently not available to either party at a reasonable cost and does not order either party to provide coverage for the children at this time but does order the parties to provide coverage when it becomes available at a reasonable cost.

*El juez considera que ninguna de las partes dispone actualmente de un seguro a un coste razonable y no ordena a ninguna de las partes que proporcione cobertura a los menores en este momento, pero sí ordena a las partes que proporcionen cobertura cuando esté disponible a un coste razonable.*

**5) Tax Exemption**

***Exención fiscal***

**a)** [ ]  The Dependency Exemption shall be per the Parenting Plan and is incorporated into and made a part of this Order.

*La exención de dependencia se regirá por el Plan de crianza y se incorpora como parte de la presente orden.*

**or *o bien***

**b)** [ ]  The Dependency Exemption shall be as follows:

*La exención por dependencia será la siguiente:*

**6) Restraining Orders**

***Órdenes de protección/restricción***

[ ]  A Protection/Restraining Order was issued on *(date)* . The Protection/Restraining Order is:

 *Se emitió una orden de protección/restricción el día (fecha)* . *Lo siguiente se aplica a la orden de protección/restricción:*

[ ]  Vacated.

*Anulada*

[ ]  Continued to *(date)*  pursuant to C.R.S. §13-14-106(1)(c).

 *Aplazada para el día (fecha) conforme al artículo 13-14-106(1)(c) de C.R.S.*

[ ]  No changes have been made to the existing Protection/Restraining Order. *No se realizó cambio alguno a la orden de protección/restricción existente.*

[ ]  Changes have been made to the existing Protection/Restraining Order, as follows:

*Los cambios realizados en la orden de protección/restricción existente son los siguientes:*

**Note:** If the Protection Order has been modified, the requesting party must serve a copy of the modified Order on the other party.

***Importante:*** *Si se modifica la orden de protección, la parte solicitante deberá notificar a la otra parte una copia de la orden modificada.*

**7) Other Orders**

***Otras órdenes***

Additional Court Orders are as follows:

*Órdenes adicionales del juez se describen a continuación:*

**So Ordered**

***Así se ordena***

[ ]  Judge [ ]  Magistrate Dated

 *Juez Juez de instrucción Fecha*